|  |  |
| --- | --- |
| **طلبات** |  |

**خطاب اتفاق**

|  |
| --- |
| [التاريخ]  **أولاً: السادة/ شركة طلبات للخدمات الإلكترونية والتوصيل ش.م.م** |

حيث أن طلبات تعمل في مجال طلب وتوصيل الأطعمة وتمتلك الموقع الإلكتروني www.talabat.com وتطبيقات التجارة الإلكترونية بها الخاصة بها.

وحيث أن المشترك يمتلك و/أو يدير مطعم/مطاعم[•] تحت اسم العلامة[•] (ويشار إليهم فيما بعد بـ**"المطاعم"**).

|  |  |
| --- | --- |
| **تفاصيل جهة اتصال المطعم** | **تفاصيل فاتورة المطعم** |
| **اسم المطعم**: <<parentAccount\_Name>> | **مالك الحساب المصرفي:** <<parentAccount\_Bank\_Account\_Owner>> |
| **الاسم القانوني:** <<parentAccount\_Legal\_Name>> | **رقم IBAN**: <<parentAccount\_IBAN>> |
| **العنوان:** <<restaurantAddressValues\_FormattedAddress>> | **رقم الحساب المصرفي**: <<parentAccount\_Bank\_Account\_Number>> |
| **السيد/** <<ownerContactValues\_Name>> | **اسم البنك**: <<parentAccount\_Bank\_Name>> |
| **تواصل بالبريد الاكتروني:** <<ownerContactValues\_Email>> | **رمز البنك**:<<parentAccount\_Swift\_Code\_BIC>> |
| **التليفون:** <<ownerContactValues\_Phone>> | **البريد الالكتروني للفاتورة:** <<parentAccount\_Account\_Email>> |

وحيث أن المشترك يمتلك و/أو يدير مطعم/مطاعم[•] تحت اسم العلامة[•] (ويشار إليهم فيما بعد بـ"المطاعم").

وحيث أن المشترك يرغب من شركة طلبات أن تقوم باستلام وتحويل طلبات العملاء (ويشار اليها فيما بعد بـ"الطلبية" أو"الطلبيات") إلى المطاعم وأن تقبل الدفعات بالنيابة عن المشترك من خلال "البوابة الالكترونية للدفع" ("الخدمات")، لذا فقد ترغب شركة طلبات بتوفير هذه الخدمات للمشترك. كما هو موضح بالشروط والأحكام.

وبناء عليه ولقاء الاتفاقات المتبادلة الواردة في هذا العقد، اتفق الطرفان على ما يلي:

**البند (1) – الأحكام والشروط الخاصة بشركة طلبات**

هذا العقد يخضع لأحكام وشروط شركة طلبات المفصلة في الرابط التالي (<https://campaigns.talabat.com/partner-terms-conditions>) ("**الشروط والأحكام"**). للتنويه فإن تعريف (العقد) كما هو مستخدم في هذا العقد سوف يشير إلى هذا العقد والأحكام والشروط المرفقة. يترتب على توقيع هذا العقد موافقة المشترك على الالتزام بالشروط والأحكام.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **نوع الرسوم** | **قيمة الرسوم** | **تاريخ البدء** | **تاريخ الانتهاء** |
| <<commisionsSoql.Id\_List\_Service\_Price\_Displayed\_Name>> | <<commisionsSoql\_Commission\_In\_Percentage\_\_000>><<commisionsSoql\_Commission\_Per\_Order\_\_000>> | <<commisionsSoql\_Start\_Date\_\_s>> | <<commisionsSoql\_Start>><<commisionsSoql\_End\_Date\_\_s>> |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **اسم العمولة** | **عمولة** | **من** | **الى** | **تصنيف** | **تاريخ البدء** | **تاريخ الانتهاء** |
| <<tiersSoql\_Start>> <<tiersSoql.Id\_Opportunity\_Quote\_Line\_Item.Id\_List\_Service\_Price\_Displayed\_Name>> | % | «<<tiersSoql\_Max>>» | «<<tiersSoql\_Min>>» | <<tiersSoql\_Sequence>> | <<tiersSoql.Id\_Opportunity\_Quote\_Line\_Item\_Start\_Date\_\_s>> | <<tiersSoql.Id\_Opportunity\_Quote\_Line\_Item\_End\_Date\_\_s>> |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **اسم الخدمة** | **تاريخ البدء** | **تاريخ الانتهاء** | **السعر** | **الخصم** | **إجمالي** |
| <<productLineItems\_Name>> | <<productLineItems\_Start\_Date\_\_s >> | <<productLineItems\_End\_Date\_\_s >> | <<productLineItems\_Listed\_Price\_\_000>> | <<productLineItems\_Discount\_\_000>> | <<productLineItems\_Start>> <<productLineItems\_Total\_Amount\_\_000>> |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **اسم الخدمة** | **الوصف** | **المواصفات** | **تاريخ البدء** | **تاريخ الانتهاء** |
| <<addOnLineItems\_Name>> | <<addOnLineItems\_Contract\_Addition>> | <<addOnLineItems\_Specifications>> | <<addOnLineItems\_Start\_Date\_\_s >> | <<addOnLineItems\_Start>>  <<addOnLineItems\_End\_Date\_\_s >> |

**البند (2) – الأتعاب والعمولة:**

نظير تقديم الخدمات، يلتزم المشترك، بموجب الملحق رقم (1)، بدفع:

رسوم تسجيل واشتراك لمرة واحدة عند توقيع العقد ("**رسوم التسجيل"**).

رسوم التجديد مستحقة الدفع سنويا، من تاريخ ظهور المطعم على منصة شركة طلبات.

العمولة المشار اليها في الملحق رقم (1)، من القيمة الإجمالية لكل طلبية ("**المبلغ الإجمالي المحصل من العميل"**) التي تم تنفيذها من قبل شركة طلبات، بما في ذلك رسوم التوصيل إذا كان ذلك مطبقاً ("**العمولة"**).

خلال فترة التعاقد الحالية يلتزم المشترك بدفع رسوم التسجيل والاشتراك إلى شركة طلبات عند توقيع هذا العقد وكذلك يلتزم المشترك بدفع رسوم التجديد إلى شركة طلبات في كل تاريخ تجديد سنوي لهذا العقد.

يحق لشركة طلبات طلب إعادة تقييم المبلغ الإجمالي المحصل من العميل والمشار إليه بالبند (2) أعلاه (العمولة)، حيث من الممكن اعادة النظر في العمولة المتفق عليها مع المشترك عند توقيع هذا العقد، وبذلك تصبح العمولة الجديدة نافذة وسارية المفعول اعتبارا من بداية اليوم الأول للشهر التالي لاتفاقهم.

يتم البدء بتقييم العمل المذكور أعلاه من قبل شركة طلبات فى الحالات التالية:

* التغير في تكلفة شركة طلبات الإجمالية للطلبيات المقدمة للمشترك.
* فى حال قيام المشترك بتعديل حالة الطلب على منصة شركة طلبات من نشطة إلى غير نشطة.
* معدل نمو عدد الطلبيات للمشترك والتي سيتم قياسها بشكل ربع سنوي بما يقل عن ....% مقارنةً بمعدل النمو للربع السنوي السابق.
* التغير في مستوى الخدمة التشغلية من قبل المشترك.
* التغير في الخدمات المقدمة من قبل شركة طلبات الناتجة عن اختيار المشترك.

تاريخ بدء حساب عمولة المطعم هو تاريخ بدء التشغيل الفعلي لخدمة الطلب التي تقدمها طلبات، والذي سوف يتم اعلامه به عن طريق البريد الإلكتروني.

سيتم استقطاع العمولة من المبلغ المستحق للمشترك والذي تم تحصيله من قبل طلبات من خلال بوابة الدفع الإلكترونية كما هو مبين بالتفصيل في الأحكام والشروط.

يلتزم المشترك بدفع العمولة إلى شركة طلبات خلال سبعة (7) أيام عمل من تاريخ استلام المشترك لفاتورة شركة طلبات الشهرية، كما هو مبين بالتفصيل في الأحكام والشروط.

**البند (3) – المعدات:**

يتم استخدام الأجهزة من قبل المشترك فقط لأغراض تنفيذ شركة الطلبات المستلمة من طلبات ”**المعدات**"، كما هو مبين بالتفصيل في الأحكام والشروط.

يلتزم المشترك بدفع مبلغ الأجهزة كما هو موضح في الملحق رقم (1)، وذلك عند توقيع العقد.

**البند (4) – مدة العقد:**

يسري هذا العقد اعتباراً من التاريخ المذكور أعلاه وسوف يظل بكامل أثره لمدة [•] ، كما أن فترة العقد تمدد تلقائياً في نهاية الفترة الأولية لفترات متتابعة مماثلة ما لم يعطي أي من الطرفين إخطار كتابي بعدم التجديد للطرف الآخر في موعد لا يتعدى 30 يوما من نهاية الفترة الأولية (أو فترات التمديد). كما يحق لأي من الطرفين انهاء هذا العقد قبل انتهاء مدته شريطة اخطار الطرف الآخر كتابيا بمدة لا تقل عن 7 أيام.

يجوز لأي من الطرفين انهاء هذه الاتفاقية خلال اعطاء الطرف الأخر اخطاراً كتابياً مسبقاً مدته ثلاثين (30) يوماً.**البند (5) – التعديلات:**

لن يعتبر أي تعديل، تغيير، أو ملحق للعقد هذا أنه ساري المفعول ما لم ينفذ كتابياً ويوقع علية الطرفين.

**البند (6) – السرية وحماية البيانات:**

لغرض سرية وحماية البيانات، فانه من تاريخ توقيع هذا العقد وحتى تاريخ الانهاء، يتعهد المشترك والشركات التابعة له أو وكلائه أو ممثليه أو موظفيه بعدم مشاركة، بشكل مباشر أو غير مباشر، أي من بيانات شركة طلبات مع أي أطراف ثالثة أخرى تتنافس مع شركة طلبات وتقدم نفس الخدمات.

في حال عدم التزام المشترك بشرط السرية ، يحق لشركة طلبات اتخاذ الاجراءات القانونية ضده وإنهاء هذا العقد فوراً بموجب اشعار يتم ارساله الى المشترك.

**البند (7) – القانون الواجب التطبيق**

يخضع هذا العقد للقوانين المعمول بها في سلطنة عُمان ويجرى تفسيره وتنفيذه بموجبها

**البند (8) – تسوية النزاعات**

كل نزاع يتعلق بإنعقاد أو تفسير أو تنفيذ أو إلغاء أو فسخ أو بطلان هذا العقد أو يتفرع عنه أو يرتبط به بأي وجه من الوجوه يحال إلى المحاكم المختصة في سلطنة عُمان.

**البند (9) – نسخ العقد:**

إن هذا العقد يمكن أن يوقع ويتسلم (بما في ذلك بواسطة الفاكس أو وسائل نقل الكترونية اخرى مثل بريد الكتروني بنمط pdf) من نسختين أو أكثر ومن قبل طرفي هذا العقد بنسخ منفصلة كل منها تعتبر أصلية إلا أن جميع تلك النسخ سوف تشكل نفس العقد.

اثباتا لذلك قام الطرفان بتنفيذ هذا العقد أصولياً في اليوم المذكور اعلاه.

* يلتزم المشترك بدفع المبلغ المستحق إلى شركة طلبات نقداً أو في الحساب البنكي التالي، وذلك للمبالغ التي لم يتم استقطاعها كما هو مبين في 2.3:

|  |  |
| --- | --- |
| **Beneficiary Name: Talabat Electronic and Delivery Services Company LLC** | |
| **IBAN No.: 0314-01978172-001-9** | **Bank Name: Bank Muscat Saog** |
| **Account No.: 0314-01978172-001-9** | **Swift Code: BMUSOMRXXXX** |

|  |  |
| --- | --- |
| **بالنيابة عن بالنيابة عن شركة طلبات للخدمات الألكترونية والتوصيل ش.م.م** | **بالنيابة عن الاسم القانوني المبين في السجل التجاري والرخص** |
| .………………………………………………………………………….  الاسم | \Name1\  .………………………………………………………………………….  الاسم |
| …………………………………..……………………………………….  المنص | \AB1\  …………………………………..……………………………………….  المنصب |
| ………………………………………………………………………….  التاريخ | \d1\  …………………………………………………………………………...  التاريخ  \OMN\_Id1\  …………………………………………………………………………...  بطاقة شخصية  \s1\  ……………………………………………………………………………  توقيع |